



ساعة الامتحان: ۱۰:۳۰

مدة الامتحان: ۷۰ دقيقة

شماره صندلی:

اداره آموزش و پرورش شهرستان اردبیل - ناحیه ۱  
دبیرستان پسرانہ نمونه دولتی شیخ مفید «ره»نام و نام خانوادگی:  
رشته: علوم تجربی  
پایہ: یازدهم - ۱۴۰۰/۰۳/۰۳

ر دی ف	امتحان اللّغة العَرَبِيَّةِ لِلصَّفَّ الحَادِي عَشَرَ ، الفَصْلُ الثَّانِي	ب ا د ر م
۹	مهارت ترجمہ	
۲	الف - مهارت واژہ شناسی	
۰,۵	* ترجم الكلمات التي تحتها خط : الف - حصلت على دكتوراه فخرية . ..... ب - يهمن إلى الذي يجلس جنبه . ..... ب - خير إخوانك من نديك إلى أفضل الأعمال .	۱
۰,۵	* ضع المترادفات والمتضادات في مكانها المناسب : ﴿ مخبوء ، صعوبة ، خشونة ، خفي ، خطأ ، سهولة ﴾ ..... ≠ ..... = .....	۲
۰,۵	* أكتب مفرد أو جمع الكلمتين : الف - زاوية : ..... ب - سياح :	۳
۰,۵	* عين الكلمة التي لا تنسحب بالكلمات الأخرى في المعنى : الف : ۱ - الشهادة ..... ۲ - الطفولة ..... ۳ - الصغر ..... ۴ - الكبير	۴
۷	ب - مهارت ترجمہ به فارسی	
۵	* ترجم إلى الفارسية : ۱ - من لا يستمع إلى الدرس يرسُب في الامتحان . ..... ۰/۵ فره ..... ۲ - التَّجَسُّسُ مُحاوَلَةً قَبِيحةً لِكَشْفِ أَسْرَارِ النَّاسِ لِفَضْحِهِمْ . ..... ۰/۷۵ فره ..... ۳ - أدع إلى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلُهُمْ بِالَّتِي هِيَ أَحَسَنُ . ..... ۱ فره ..... ۴ - كانت شِيمَلُ مُنْذُ طَفُولَتِهَا مُشْتَاقَةً إِلَى كُلِّ مَا يَرْتَبِطُ بِالشَّرْقِ وَمُعْجَبَةً بِإِيْرَانَ . ..... ۱ فره ..... ۵ - لا نَسْتَطِيعُ أَنْ نَجِدْ لُغَةً بِدُونِ كَلِمَاتٍ دَخِيلَةً . ..... ۰/۷۵ فره ..... ۶ - إن هَرَبَتْ مِنَ الْوَاقِعِ فَسَوْفَ تُواجِهُ مَشَاكِلَ وَصَعْوَبَاتٍ كَثِيرَةً . ..... ۱ فره	۵

الف - يَكُون هَدْفُهُ الْأَعْلَى « مَذْ جُسُورِ الصَّدَاقَةِ وَ التَّفَاهُم بَيْنَ أَوْرُوبَا وَ الْعَالَمِ الْإِسْلَامِيِّ ». »

۱ - هدف والايش این بود که پلی از صداقت و تفاهم میان اروپا و دنیای اسلامی بکشد.

۲ - هدف والايش کشیدن پل های دوستی و تفاهم میان اروپا و دنیای اسلامی می باشد .

ب - كَلَمُ النَّاسَ عَلَى قَدْرِ عُقُولِهِم.

۱ - مردم به اندازه عقلشان صحبت کردند .

۲ - با مردم به اندازه خرد هایشان صحبت کن .

۱ - .... مَثْنُ نُورِهِ كَمِشْكَاةٍ فِيهَا مِصْبَاحٌ الْمُصْبَاحُ فِي زُجَاجَةِ الرُّجَاجَةِ كَائِنُهَا كَوْكُبٌ دُرْيٌ.

.... مثال نورش مانند ..... که در آن چراغی است و آن چراغ در شیشه ای

است و آن شیشه گوئی که ستاره ..... است .

۲ - وَاسْأَلُوا مِنْ فَضْلِهِ إِنَّ اللَّهَ كَانَ بِكُلِّ شَيْءٍ وَ عَلِيمًا .

از ..... بخواهید بی گمان خدا بر هر چیزی ..... .

۳ - وَاقَتُ الْأَسْتَادُ أَنْ يُؤْجِلَ لَهُمُ الْإِمْتَنَانَ لِمَدَّةٍ أَسْبُوعٍ وَاحِدٍ .

استاد موافقت کرد که آزمون را به مدت ..... برایشان .....

#### ج- مهارت شناخت و کاربرد قواعد

الف - حَرَمْتُ : ..... ب - إِصْبَرْ لِكَى يَكْتُبَ :

ج - سَتَسْجِبُونَ : ..... د - مَا جَالَسْنَا :

ه - كَانَا يَتَعَلَّمَانَ : ..... و - لَنْ يُجْلِسْنَ :

الف - أَرَادَ الْمُشَتَّرِي ..... السِّعْرَ . ۱ - نُوعِيَةَ ..... ۲ - تَخْفِيضَ ..... ۳ - مَتَجَرَ

ب - أَنَا ..... فِي السَّنَتَيْنِ الْمَاضِيَّتَيْنِ . ۱ - لَنْ أَسَافِرَ ..... ۲ - لَمْ أَسَافِرَ ..... ۳ - لِكَى أَسَافِرَ

ج - مَن ..... الْمُؤْمِنُينَ فَعَلَيْهِ أَنْ يَعْتَذِرَ إِلَيْهِمْ . ۱ - اِغْتَابَ ..... ۲ - اِتَّقَى ..... ۳ - مَدَحَ

تَعَدُ الدُّكْتُورَةُ « آنَه مَارِي شِيمِيلُ » مِنْ أَشْهَرِ الْمُسْتَشْرِقِينَ .



ساعت الامتحان: ۱۰:۳۰

مدة الامتحان: ۷۰ دقيقة

شماره صندلی:

اداره آموزش و پرورش شهرستان اردبیل - ناحیه ۱  
دبیرستان پسرانه نمونه دولتی شیخ مفید «ره»

پایه: یازدهم - ۱۴۰۰/۰۳/۰۳

نام و نام خانوادگی:

رشته: علوم تجربی

پایه: یازدهم

ردیف	امتحان اللّغة العربيّة للصف الحادي عشر ، الفصل الثاني	بازم
۱۱	* عَيْن إِسْمِ الْمَكَانِ فِي هَذِهِ الْجُمْلَةِ : ذَلِكَ مَتَجْرُ زَمِيلِي ، لَهُ سَرَاوِيلُ أَفْضَلُ .	۰,۲۵
۱۲	* عَيْن إِسْمِ الْمَعْرِفَةِ وَأَكْثُبُ نَوْعَهُ : مَعْبُدُ كُرْدُكُلَا أَتَرْ قَدِيمٌ .	۰,۵
۱۳	* عَيْن إِسْمِ الْفَاعِلِ وَإِسْمِ الْمَفْعُولِ : يَا رَازِقَ كُلِّ مَرْزُوقٍ . اسْمَ فَاعِلٍ : ..... اسْمَ مَفْعُولٍ : .....	۰,۵
۱۴	* عَيْن إِسْمِ النَّكِرَةِ وَالْجُمْلَةِ الْوَصْفِيَّةِ فِي مَا يَلِي: الْكِتَابُ صَدِيقٌ يُنْقِدُكَ مِنْ مُصِيبَةِ الْجَهَلِ . اسْمَ نَكِرَةٍ : ..... جَمْلَهُ وَصَفِيهُ : .....	۰,۵
۱۵	* تَرْجِمِ الْأَفْعَالِ التَّالِيَّةِ عَلَى حَسْبِ الْقَوَاعِدِ الَّتِي قَرَأْتَهَا : ( مضارع منصوب و مجزوم ، افعال ناقصه ) الف - رَجَعْنَا لِنَجْلِسَ : ..... ب - لَا تَيَأسُوا : ..... ج - حَتَّى أَكْتَبَ جُمْلَةً : ..... د - كَانُوا يَكْتُبُونَ : ..... د - لَمْ يُخْرِجْ : ..... ج - لَيْسَ الطَّالِبُ مِجْتَهِداً :	۱,۵
۱۶	* أَكْتُبُ الْعَدَدَ الْمُنَاسِبَ فِي الْفَرَاغِ: اشترىت ..... (۱۰) مجلّةً.	۰,۲۵
۱۷	* أَعْرِبُ ( عَيْنِ الْمَحَلَّ الْإِعْرَابِيِّ ) الْكَلِمَاتِ الَّتِي تَحْتَهَا خَطُّ . الف - نَصَحَّهُمُ الْأَسْتَاذُ .  ب - خَيْرُ الْأُمُورِ أَوْسَطُهَا .  ج - يُرِيدُونَ أَنْ يُبَدِّلُوا كَلَامَ اللهِ .  د - يُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي مَدِينَةِ نِيَكَشَهَرِ .	۱/۵

٢	د- مهارت درک و فهم :	
	* اقرأ النص التالي ثم أجب عن الأسئلة إجابةً كاملةً : <u>صفحة چهار از صفحه</u>	
١	« شَجَرَةُ النِّفْطِ شَجَرَةٌ يَسْتَخْدِمُهَا الْمُزَارِعُونَ كَسِيَاجٍ حَوْلَ الْمُزَارِعِ لِحِمَايَةِ مَحَاصِيلِهِمْ مِنَ الْحَيَوانَاتِ ؛ لِأَنَّ رَائِحَةَ هَذِهِ الشَّجَرَةِ كَرِيمَةٌ تَهُرُبُ مِنْهَا الْحَيَوانَاتُ ، وَ تَحْتَوِي بُذُورُهَا عَلَى مِقْدَارٍ مِنَ الرِّزْيُوتِ لَا يُسَبِّبُ إِشْتِعالَهَا خَرُوجًا أَيِّ غَازَاتٍ مُلَوَّثَةٍ. وَ يُمْكِنُ إِنْتَاجُ النِّفْطِ مِنْهَا. وَ يُوجَدُ نَوْعٌ مِنْهَا فِي مَدِينَةِ نِيَكَشَهَرِ بِمُحَافَظَةِ سِيِّستانِ وَ بَلْوَشِسْتَانِ بِاسْمِ شَجَرَةِ مِدَادٍ.»	١٨
	الف - لماذا لا تخرج غازات ملوثة من شجرة النفط عند إشعالها ؟	
	ب - لماذا تهرب الحيوانات من شجرة النفط ؟	
	ج - كيف يستخدم المزارعون من شجرة النفط ؟	
	د - أين توجد شجرة النفط في إيران ؟	
١.٥	ه - مهارت مكالمه :	
١.٥	* الف - أجب السؤال جواباً قصيراً : ماذا ترى في صالة المدرسة ؟	١٩
	ب : رتب الكلمات و اكتب سؤالاً وجواباً صحيحين : نَظِيفَةً / لَيْسَتْ عُرْفَتِي / مَا هُوَ الْمُشَكَّلَةُ ؟ / وَ فِيهَا نَوَاقِصٌ / وَ عُرْفُ زَمَلَانِي / يَا حَبِيبِي	
	السؤال : ..... الجواب : ..... ؟	
٢٠	المدرسان : مجید فتوحی ، دودو علیش پور « وَ مِنَ اللَّهِ التَّوْفِيقُ »	تعداد سوالات: ١٨ جمع بارم:

..... با عدد :	نمره تصحيح	..... با عدد :	نمره تصحيح
با حروف :	.....	با حروف :	.....
نام و نام خانوادگی و امضای مصحح	دوم	نام و نام خانوادگی و امضای مصحح	اول